



# L'enregistrement des Commentaires et Voix-off.

*Club Audiovisuel de Verrières-le-Buisson*

Le 10 octobre 2013



## L'enregistrement des Commentaires et Voix-off.

- . Les qualités et défauts des commentaires et voix-off
- . Différents types de micro pour l'enregistrement des commentaires
- . Installation du micro d'enregistrement
- . Différentes méthodes d'enregistrement
- . Synchronisation des commentaires et voix-off avec l'image dans le logiciel de montage.
- . Corrections de la voix dans un logiciel audio ou dans le logiciel de montage.

## Les qualités et défauts des commentaires:

Le commentaire ou le texte de la voix-off doivent être écrits.

### Qualités recherchées:

- . Numéro 1 : **L'in-té-li-gi-bi-li-té !!!**
- . « Une voix »: bien timbrée, vivante, ni trop grave ni trop aigüe

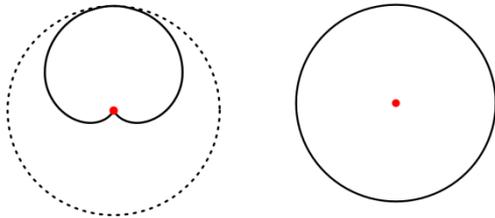
### Défauts à combattre:

- . Trop rapide
- . Monocorde
- . Pop sur les consonnes plosives (p t k et b d g)
  - >>> grille anti-pop; filtre passe-haut;
- . Sibillances sur les consonnes sifflantes (s z et ch j)
  - >>> angle micro – bouche; filtre passe-bas



## Différents type de micro pour l'enregistrement des commentaires:

>>> Choisir un micro de type cardioïde plutôt que omnidirectionnel.



. Micro dynamique.

Eviter, pour les commentaires, les micro-mains destinés à la scène (ex: Shure SM58). Les micros dynamiques peu sensibles, demandent de parler fort ou très près du micro.

. Micro à électret.

ex: Rode NT3 du Club



. Eventuellement, micro-cravatte.

. Pour mémoire: Micro de studio à condensateur type Neumann U87



## Installation du micro d'enregistrement:

- . Eloigné de tout bruit d'ordinateur (ventilateur)
- . Dans un local non réverbérant
- . Support. Pied. Suspension anti-bruit.
- . Anti-pop.
- . Distance entre le narrateur et le micro.

## Différentes méthodes d'enregistrement:

~~. A éviter: Micro intégré à l'ordinateur portable.~~

. Micro extérieur branché sur l'entrée micro d'un ordinateur

- enregistrement dans un logiciel audio

(ex: Audacity, Cubase, Pro Tools)

- enregistrement dans le logiciel de montage

(ex: Adobe Premiere Elements )

. Micro branché sur un enregistreur (ex: Zoom H4n du Club)

. Micro branché sur le Zoom H4n utilisé comme interface audio USB:



## Différentes méthodes d'enregistrement:

- . **Micro extérieur branché sur l'entrée micro d'un ordinateur**
  - enregistrement dans un logiciel audio  
**(ex: Audacity, Cubase, Pro Tools)**
  - enregistrement dans le logiciel de montage  
**(ex: Adobe Premiere Elements )**
- . **Micro branché sur un enregistreur (ex: Zoom H4n du Club)**
- . **Micro branché sur le Zoom H4n utilisé comme interface audio USB:**
  - sur le Zoom H4n: **Menu>USB>AUDIO I/F>CONNECT**
  - Dans Première Elements: **Modifier>Préférences>Matériel Audio>Règlages ASIO>microphone USB H4**





## Différentes méthodes d'enregistrement:

- . **Micro extérieur branché sur l'entrée micro d'un ordinateur**
  - enregistrement dans un logiciel audio  
(ex: Audacity, Cubase, Pro Tools)
  - **enregistrement dans le logiciel de montage  
(ex: Adobe Premiere Elements 10 du Club )**
- . **Micro branché sur un enregistreur (ex: Zoom H4n du Club)**



Fichier Modifier Élément Montage Disque Titre Fenêtre Aide

Enregistrer Annuler Rétablir Organiser Plein écran

Projet Modifier Menus du disque Partager

Média Obtenir le média Film instantané

Trier par Afficher

00:00:35:16

Montage Ligne de scène

- Smart Mix
- Mixage audio
- Ajouter un commentaire
- Délect. temps
- SmartSound

Enregistrer un commentaire vocal

Activer le mode silencieux pendant l'enregistrement

Pour de meilleurs résultats, utilisez un casque d'écoute et désactivez le mode silencieux. Pour rétablir la rétroaction lors de l'enregistrement, baissez le volume à l'aide du curseur Niveau du volume d'entrée.

00:00:00 00:01:15:00 00:01:30:00 00:01:45:00 00:02:00:00 00:02:15:00

Vidéo 2  
Audio 2  
Vidéo 1  
Audio 1  
Commentaire  
Piste audio

00000.MTS [V] Opacité/Opacité de l'élément  
00001.MTS [A] Volume/Volume de l'élément  
00002.MTS [V] Opacité/Opacité de l'élément  
00003.MTS [V] Opacité/Opacité de l'élément  
00004.MTS [V] Opacité/Opacité de l'élément  
00005.MTS [V] Opacité/Opacité de l'élément  
00006.MTS [V] Opacité/Opacité de l'élément  
00007.MTS [V] Opacité/Opacité de l'élément  
00008.MTS [V] Opacité/Opacité de l'élément  
00009.MTS [V] Opacité/Opacité de l'élément  
00010.MTS [V] Opacité/Opacité de l'élément  
Commentaire wav  
00:00:10:21:760

19:31 21/09/2013

## Rappel sur les notions de Adobe Première Elements:

### . Introduction:

- Comme en informatique générale (fichier texte.doc ; tableau de calcul.xls ; musique.mp3), le plus petit « élément » de Premiere Elements est le **fichier**:
  - fichier vidéo par exemple .avi ; .mov ; etc...
  - fichier photo par exemple .jpeg ; etc...
  - fichier son par exemple .wav ; .mp3 ; etc...
- Ces fichiers peuvent être regroupés dans des « **dossiers** », eux-mêmes pouvant être regroupés dans un dossier dit supérieur, créant une **arborescence**.

## Rappel sur les notions de Adobe Première Elements:

### . Préparation de son projet:

- Création d'un dossier de projet sur le disque de données (en général D/) ou sur un autre disque interne ou externe, différent du disque C/
- Création d'un sous-dossier « sources » dans le dossier de projet, dans lequel seront copiés tous les fichiers nécessaires au montage: vidéos, photos, sons.

### . Ouverture de Première Eléments 10;

(différence entre Eléments 10 et Eléments 11.

- donner un nom au projet
- indiquer le chemin d'accès au dossier de projet créé ci-dessus
- indiquer le format de fichier (« réglage du projet: modifier les paramètres »)

**Nota: dans Eléments 11, les paramètres sont automatiquement ceux du premier fichier importé. Ils ne peuvent être modifiés ensuite!**

Fichier Modifier Élément Montage Disque Titre Fenêtre Aide

Enregistrer Annuler Rétablir Organiser Plein écran

Projet Modifier Menus du disque Partager

Média Obtenir le média Film instantané

Trier par Afficher

00:00:35:16

Montage Ligne de scène

- Smart Mix
- Mixage audio
- Ajouter un commentaire
- Délect. temps
- SmartSound

Enregistrer un commentaire vocal

Activer le mode silencieux pendant l'enregistrement

Pour de meilleurs résultats, utilisez un casque d'écoute et désactivez le mode silencieux. Pour rétablir la rétroaction lors de l'enregistrement, baissez le volume à l'aide du curseur Niveau du volume d'entrée.

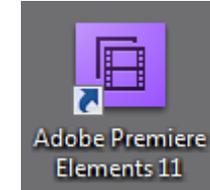
00:00:00 00:01:15:00 00:01:30:00 00:01:45:00 00:02:00:00 00:02:15:00

Vidéo 2  
Audio 2  
Vidéo 1  
Audio 1  
Commentaire  
Piste audio

00000.MTS [V] Opacité/Opacité de l'élément  
00001.MTS [A] Volume/Volume de l'élément  
00002.MTS [V] Opacité/Opacité de l'élément  
00003.MTS [V] Opacité/Opacité de l'élément  
00004.MTS [V] Opacité/Opacité de l'élément  
00005.MTS [V] Opacité/Opacité de l'élément  
00006.MTS [A] Volume/Volume de l'élément  
00007.MTS [A] Volume/Volume de l'élément  
00008.MTS [A] Volume/Volume de l'élément  
00009.MTS [A] Volume/Volume de l'élément  
00010.MTS [A] Volume/Volume de l'élément  
Commentaire wav

19:31 21/09/2013

The screenshot displays the Adobe Premiere Elements 11 interface. At the top, the menu bar includes 'Fichier', 'Édition', 'Élément', 'Montage', 'Texte', 'Barre d'actions', 'Outils', 'Fenêtre', and 'Aide'. The main workspace is divided into several panels: 'Ajouter le média' and 'Ressources du projet' on the left; a central video preview window showing a woman in a garden; a 'Commentaire' dialog box in the foreground; and a multi-track timeline at the bottom. The 'Commentaire' dialog box has a microphone icon and the text 'Appuyez sur Enregistrement pour lancer l'enregistrement.' It includes a 'Sensibilité du micro' slider, 'Enreg.' and 'Lect.' buttons, and an 'Activer mode silencieux pendant l'enreg.' checkbox. The timeline shows video and audio tracks with various clips and their properties.



BIENVENUE DANS  
ADOBE® PREMIERE® ELEMENTS 10

ORGANISER

NOUVEAU PROJET

OUVRIR UN PROJET

**Adobe  
Premiere®  
Elements 10**

BIENVENUE DANS ADOBE® PREMIERE® ELEMENTS 11

**Organiseur**  
Organiser, rechercher et afficher vos photos

**Editeur de vidéo**  
Créez des films, ajoutez des effets, partagez

**Projet existant**      **Nouveau projet**

Elements 11

Nouveau projet

Nom : Mon projet

Enregistrer dans : D:\Videos\2013 CAVB Démo Commentaires\ Parcourir...

Réglages du projet : PAL-AVCHD-Full HD 1080i 25

Modifier les paramètres... OK Annuler

NTSC

PAL

AVCHD

- AVCHD LITE 720p24
- AVCHD LITE 720p25
- AVCHD LITE 720p50
- Full HD 1080i 25
- Full HD 1080i 25 5.1 canaux
- HD 1080i 25
- HD 1080i 25 5.1 canaux

DSLR

Interface DV

Caméscopes disque dur, mémoire Flash

- Full HD 1080i 25
- HD 1080i 25 (50i)
- 48 kHz standard
- Grand écran 48 kHz

HDV

Caméscopes disque dur, mémoire Flash  
Full HD 1080i 25

- Pour les fichiers vidéo produits par des caméscopes haute définition 1920 x 1080i, tels que le modèle JVC GZ-HD7.  
- Vidéo haute définition (HD) entrelacée 16:9 à 25 images/s.  
- Audio 48 kHz.

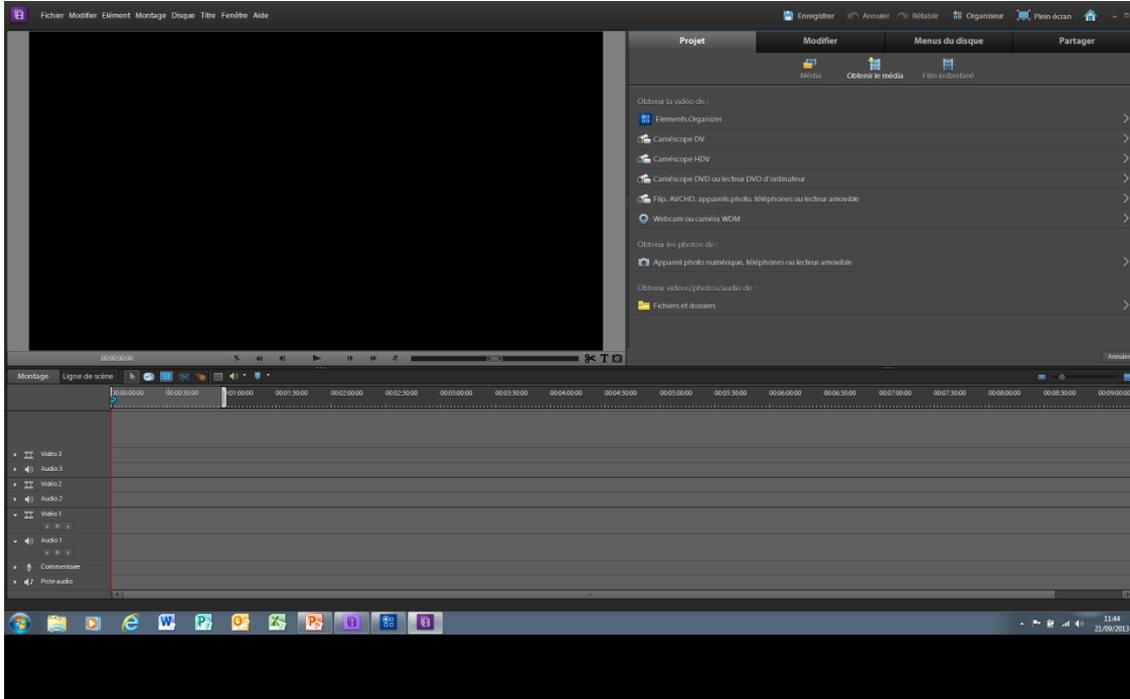
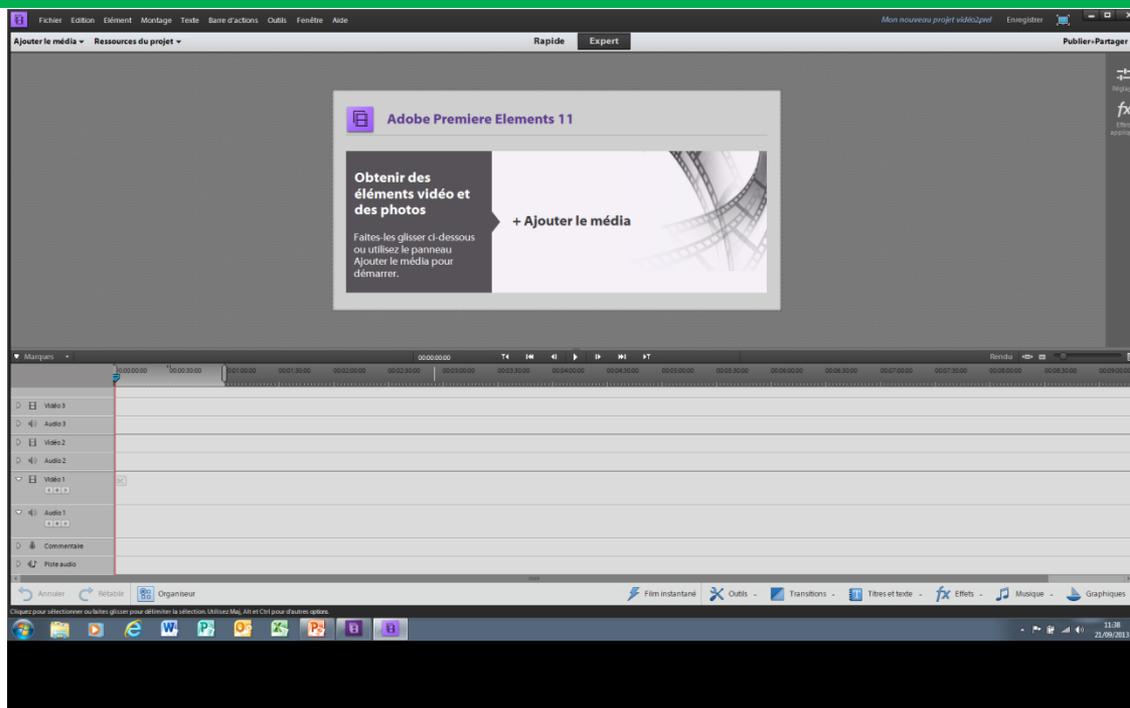
Général  
Mode de montage : HD 1080i  
Base de temps : 25,00i/s

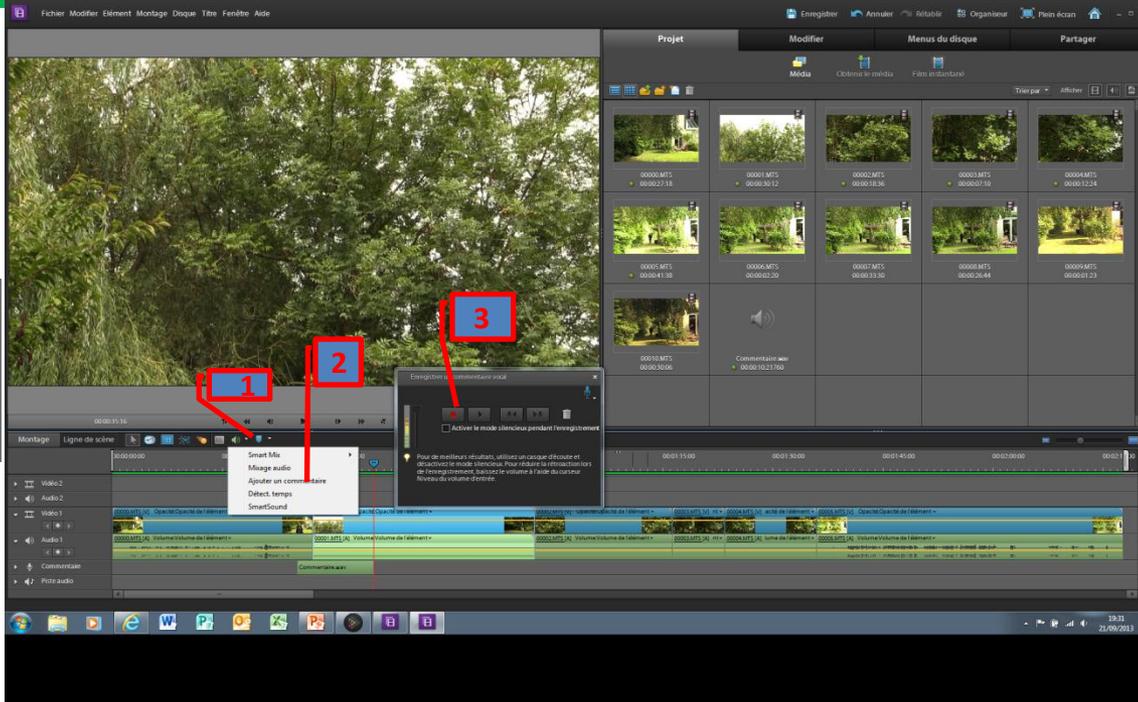
Réglages vidéo  
Taille d'image : 1920h 1080v (1,0000)  
Fréquence d'images : 25,00 images/s  
Rapport L/H en pixels : Pixels carrés (1,0)  
Trames : Trame supérieure en premier

Réglages audio  
Echantillonnage : 48000 échantillons/s

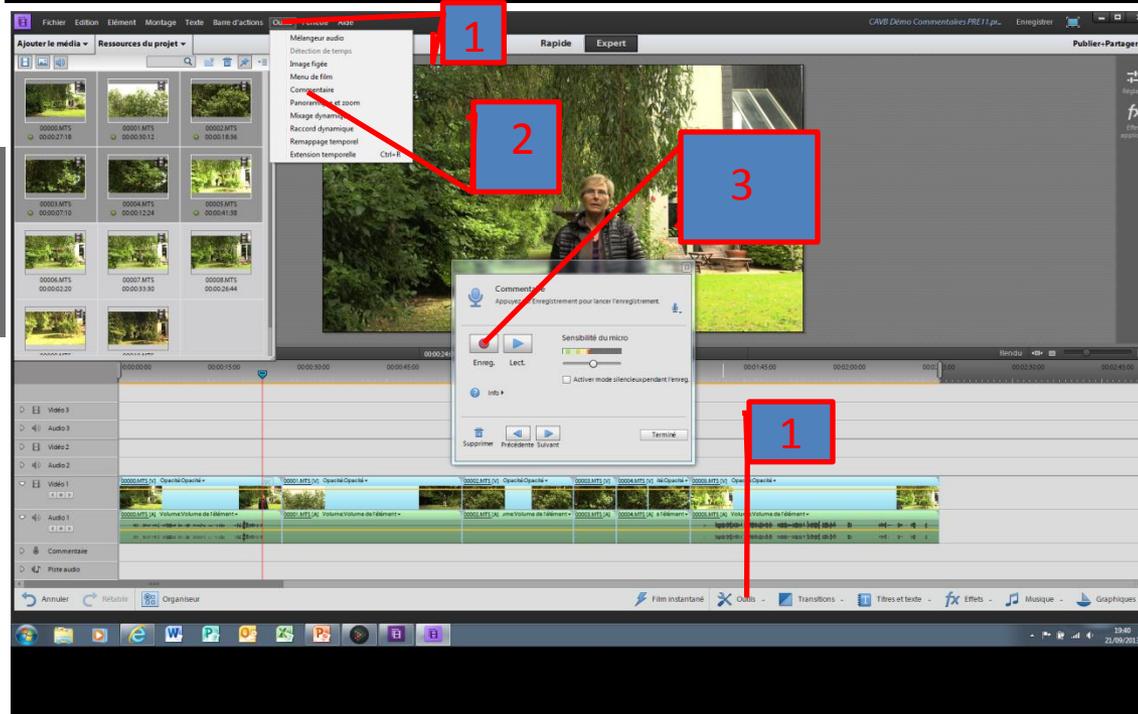
Montage par défaut  
Total des pistes vidéo : 3  
Type de la piste principale : stéréo  
Pistes mono : 0  
Pistes stéréo : 3  
Pistes 5.1 : 0

OK Annuler





# ENREGISTRER un COMMENTAIRE.



## Différentes méthodes d'enregistrement:

- . Micro extérieur branché sur l'entrée micro d'un ordinateur
  - enregistrement dans un logiciel audio (ex: Audacity)
  - enregistrement dans le logiciel de montage (ex: Adobe Elements )
- . **Micro branché sur un enregistreur (ex: Zoom H4n du Club)**





## Rappel sur la mise en route et la préparation du ZOOM H4n:

- . Mettre des piles neuves dans le Zoom.
- . Mettre une carte SD dans le Zoom (Carte SD ou SDHC, classe 6 ou +; plus d'une heure d'enregistrement par Go en stéréo; .VAV, 48 kHz, 16 bits)
- . Formater la carte SD: Brancher le Zoom, puis MENU > SDCARD >FORMAT
- . Choisir le mode d'enregistrement: MENU>MODE<STEREO
- . Choisir le format d'enregistrement: MENU> REC>RECFORMAT>WAV 48 kHz/ 16 bit
- . Toner les 2 micros intégrés au Zoom sur 90°, ou brancher un micro externe dans la prise jack.
- . OU: Brancher un micro externe dans une des prises XLR
- . Brancher un casque dans la prise jack pour le contrôle avant et après enregistrement
- . Allumer le Zoom: L'écran d'accueil apparait. Le nom du dernier fichier enregistré est rappelé sous la forme STE-nnn.vaw
- . Prérégler la sensibilité sur micro sur 70 avec les boutons REC LEVEL+ et -.



## Rappel sur l'enregistrement avec le ZOOM H4n (suite):

- . Choisissez l'entrée INPUT: MIC pour les micros intégrés ou le micro sur jack ou 1 ou 2 pour les micros sur XLR. Le voyant rouge correspondant s'allume .
- . Appuyer sur REC: le voyant rouge clignote et le bar-graph réagit au son. Le nom du fichier à enregistrer apparaît sous la forme STE-*nnn*.wav
- . Ajuster le niveau d'enregistrement avec les boutons REC LEVEL + et -, pour ne pas dépasser -6dB sur le bar-graph
- . Appuyer sur REC pour enregistrer: le voyant passe au rouge continu.
- . Pour arrêter l'enregistrement ou le pré-enregistrement: bouton carré
- . Pour écouter: bouton triangle. Le numéro de fichier apparaît sous la forme STE-*nnn*.wav

## Différentes méthodes d'enregistrement:

- . Micro extérieur branché sur l'entrée micro d'un ordinateur
  - enregistrement dans un logiciel audio  
(ex: Audacity, Cubase, Pro Tools)
  - enregistrement dans le logiciel de montage  
(ex: Adobe Premiere Elements )
  
- . Micro branché sur un enregistreur (ex: Zoom H4n du Club)
  
- . **Micro branché sur le Zoom H4n utilisé comme interface audio USB:**
  - sur le Zoom H4n: **Menu>USB>AUDIO I/F>CONNECT**
  - Dans Première Elements: **Modifier>Préférences>Matériel Audio>Règlages ASIO>microphone USB H4**



## L'enregistrement des Commentaires et Voix-off.

- . Les qualités et défauts des commentaires et voix-off
- . Différents type de micro pour l'enregistrement des commentaires
- . Installation du micro d'enregistrement:
- . Différentes méthodes d'enregistrement
- . **Synchronisation des commentaires et voix-off avec l'image dans le logiciel de montage.**
- . Corrections de la voix dans un logiciel audio ou dans le logiciel de montage.

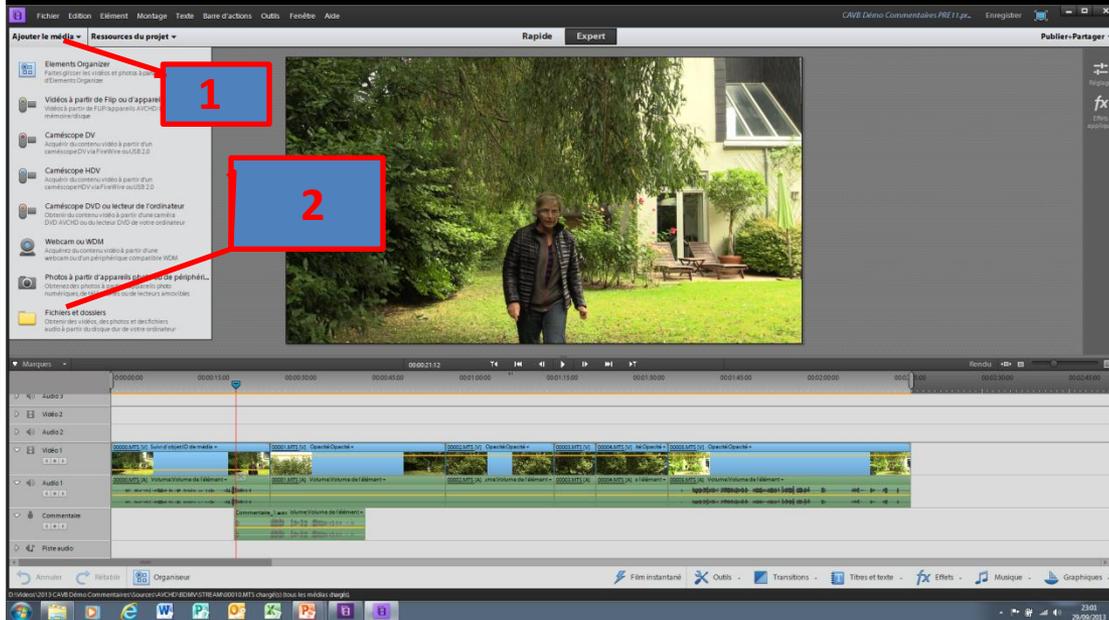
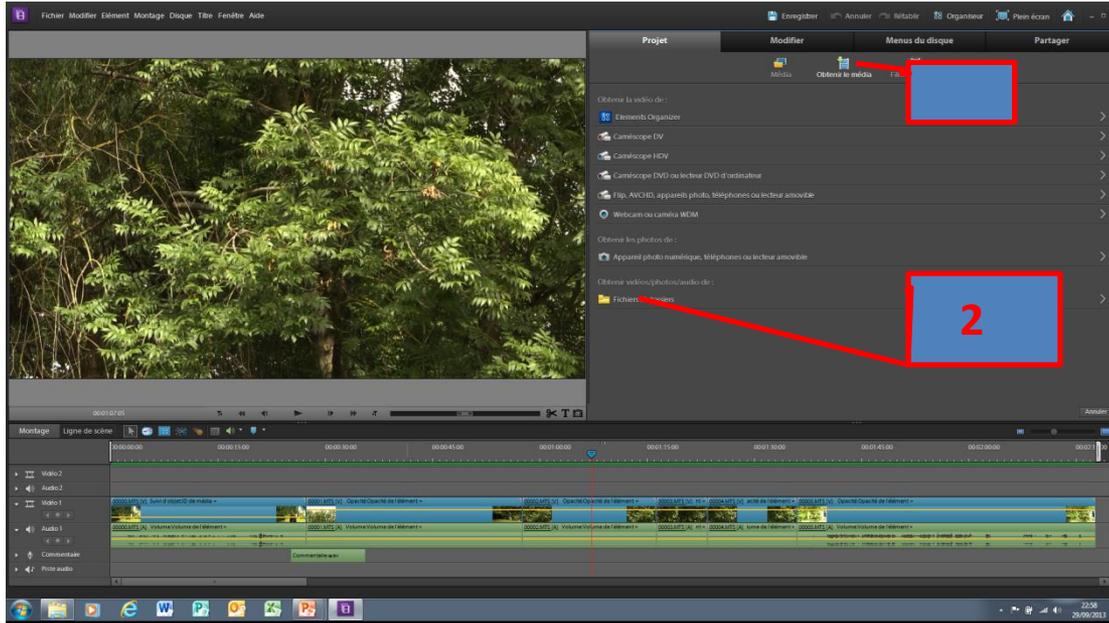


## Rappel sur les notions de Adobe Première Elements:

- . Importer un fichier dans le projet( vidéo, photo, son):
  - PRE11: Ajouter le média > Fichiers et dossier>Ouvrir
  - PRE10: Obtenir le media> Fichiers et dossiers>Ouvrir



# IMPORTER UN FICHER DANS LE PROJET.

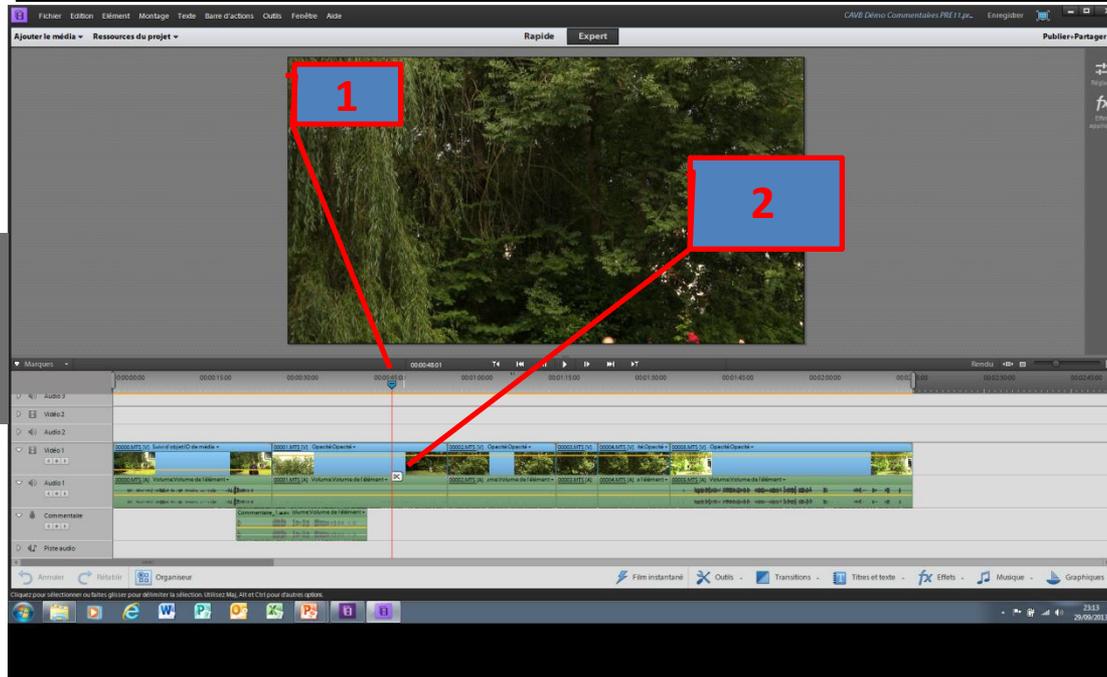
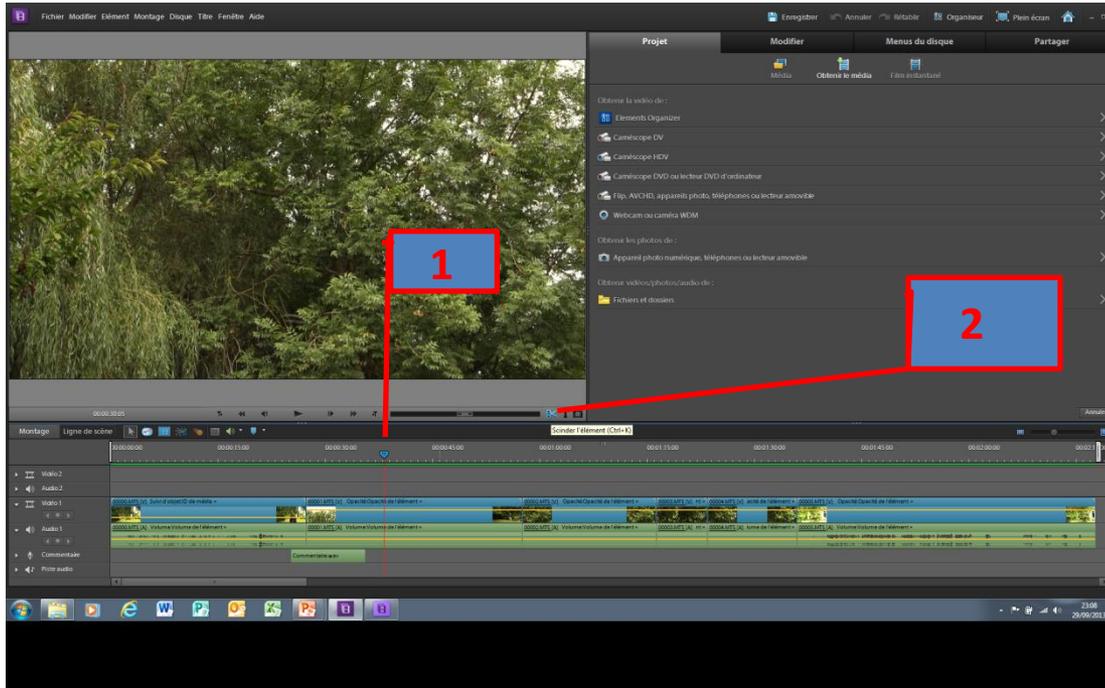


## Rappel sur les notions de Adobe Première Elements:

- . Importer un fichier dans le projet( vidéo, photo, son):
  - PRE11: Ajouter le média > Fichiers et dossier>Ouvrir
  - PRE10: Obtenir le media> Fichiers et dossiers>Ouvrir
- . Couper, rogner, déplacer, effacer un fichier ;
  - PRE 11: Glisser le curseur à l'endroit souhaité>appuyer sur le ciseau à droite du curseur > l'élément est scindé en deux.
  - PRE 10: Glisser le curseur à l'endroit souhaité>appuyer sur le ciseau en bas à droite de l'écran de travail> l'élément est scindé en deux
  - Utiliser les « images-clefs » pour repérer facilement les points de synchronisation souhaités entre l'image et le commentaire.



# SCINDER UN ELEMENT EN DEUX.





## L'enregistrement des Commentaires et Voix-off.

- . Les qualités et défauts des commentaires et voix-off
- . Différents type de micro pour l'enregistrement des commentaires
- . Installation du micro d'enregistrement:
- . Différentes méthodes d'enregistrement
- . Synchronisation des commentaires et voix-off avec l'image dans le logiciel de montage.
- . **Corrections de la voix dans un logiciel audio ou dans le logiciel de montage.**
- . Mixage de la piste son du commentaires avec les autres éléments sonores: Son direct, dialogues et interviews (les personnages sur l'image), bruitages, musiques.



STE-039

Fichier Edition Affichage Transport Pistes Générer Effets Analyse Aide

Répéter Normaliser Ctrl+R

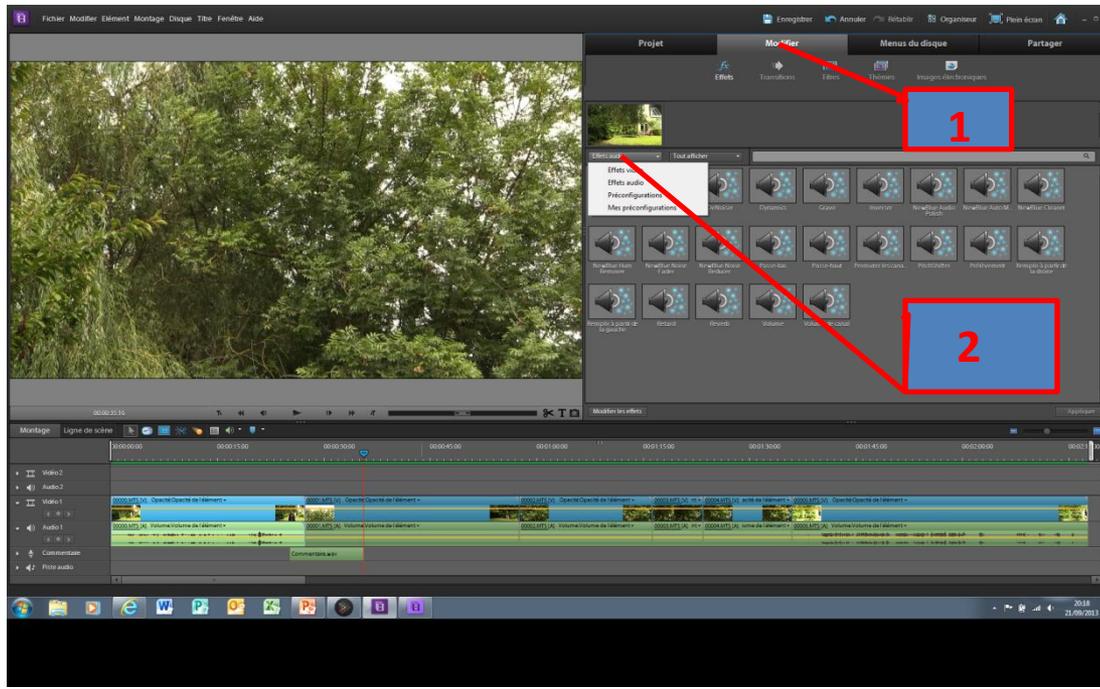
Amplification des basses...  
Amplification...  
Auto Duck...  
Changer la hauteur...  
Changer la vitesse...  
Changer le tempo...  
Compresseur...  
Console Nyquist...  
Echo...  
Egalisation...  
Fondre en fermeture  
Fondre en ouverture  
Inverser  
Inverser sens  
Niveleur...  
Normaliser...  
Paulstretch...  
Phaser...  
Réduction du bruit...  
Réparer  
Répéter...  
Suppression des clics...  
Tronquer le silence ...  
Variation progressive de la hauteur...  
Wahwah...

Clip Fix...  
Cross Fade In  
Cross Fade Out  
Delay...  
GVerb...  
Hard Limiter...  
High Pass Filter...  
Low Pass Filter...  
Notch Filter...  
SC4...  
Tremolo...  
Vocal Remover (for center-panned vocals)...  
Vocoder...

Projet à : 48000  
Début de la sélection : 00 h 00 m 00 s  
Fin : 00 h 01 m 11 s  
Durée : 00 h 00 m 00 s  
Position audio : 00 h 00 m 00 s

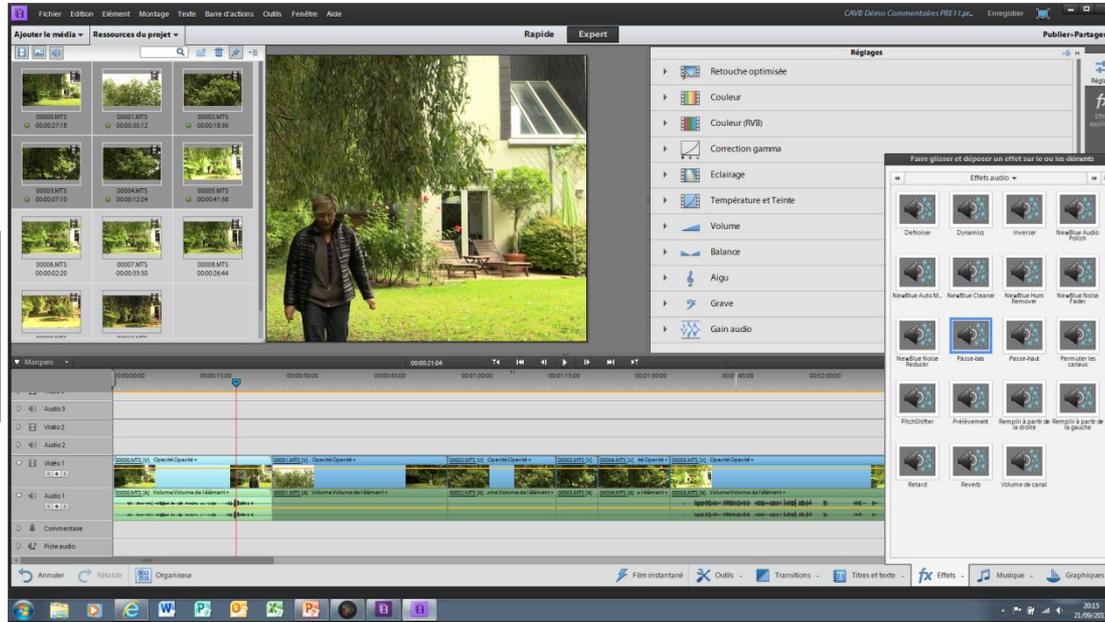
Taux actuel : 48000

14:26  
27/09/2013



# APPLIQUER CORRECTIONS

## et EFFETS.





## L'enregistrement des Commentaires et Voix-off.

- . Les qualités et défauts des commentaires et voix-off
- . Différents type de micro pour l'enregistrement des commentaires
- . Installation du micro d'enregistrement:
- . Différentes méthodes d'enregistrement
- . Synchronisation des commentaires et voix-off avec l'image dans le logiciel de montage.
- . Corrections de la voix dans un logiciel audio ou dans le logiciel de montage.
- . **Mixage de la piste son du commentaires avec les autres éléments sonores: Son direct, dialogues et interviews (les personnages sur l'image), bruitages, musiques.**



## L'enregistrement des Commentaires et Voix-off. Résumé et Conclusion

- . Ecrire le commentaire ou le texte de la voix-off
- . Choisir un narrateur; « une voix ».
- . Choisir une méthode d'enregistrement:
  - >>> RODE NT3 du Club branché sur la prise jack de l'entrée micro sur l'ordinateur.
  - Ou
  - >>> ZOOM H4n du club
- . Synchroniser les commentaires avec l'image dans le logiciel de montage.
- . Corriger la voix et mixer la piste son commentaires avec les autres éléments sonores dans le logiciel de montage.

A clapperboard with a black and white striped top bar. The text 'CAVVB' is written in large, gold, 3D-style letters on a black background. The text 'A vos manettes!' is written in green, bold, sans-serif font across the middle of the clapperboard.

**A vos manettes!**

**CAVVB**